



**Zongbin, 43 года**  
<https://globerland.com/user/131005>

Город проживания: Китай, Чэнду

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Китайский - родной

## О себе

Личные качества:

- коммуникабельность;
- ответственность;
- внимательность;
- активность;
- организованность;
- хорошая память;

## Услуги

Перевод письменный

Перевод устный (последовательный)

Экскурсии

## Подробное описание и стоимость услуг

Деловые работы, посещение завода и участие на выставке: 150 долларов США в день

## Туристические услуги

120 долларов США в день

## Образование

Образование: Высшее

2003-2007гг., Китайский Нефтяной Университет (Восток Китая)

---

Специальность: Русский язык

## Опыт работы

1. С 2007 по июль 2016 года работал в Китайской Национальной Нефтяной корпорации (КННК), в том числе:
  - (1) С 2007 по 2011 год работал в филиале КННК в Туркменистане в качестве переводчика в областях деловой, технологической, коммерческой деятельности, а также работал секретарем главы КННК;
  - (2) С 2011 по июль 2016 года, в основном занимался в Китае переводом деловых и технических материалов, связанных с нефтяной промышленностью;
2. В 2008 году получил звание выдающегося сотрудника КННК;
3. В 2014 году был удостоен звания «Отличный переводчик» Сычуаньской переводческой ассоциации;
4. В 2016 году стал членом Китайской Ассоциации Переводчиков.
5. Работаю переводчиком и онлайновым учителем английского языка для детей детский.
6. Работаю преподавателем китайского языка для иностранных студентов в Китае

## Дополнительно

- Диплом переводчика

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/131005>

